

“본 문서는 HUD 발행 법률 문서의 번역본임. HUD는 여러분의 권리와 의무에 대한 여러분의 이해를 돕기 위한 수단으로서만 본 번역본을 제공함. 본 문서의 영어 원본이 공식적이고 합법적이며 구속력을 지닌 문서임.. 본 번역본은 공식 문서가 아님.”

제출 양식 7-4: **샘플** 연례 주거비 지원 수급 자격 갱신 3 차 독촉장/임대차 계약 해지 통보서

(임차인 성명 / Tenant's Name)
(주소 / Address)

(연례 자격 갱신 도래일 기준 최소 60 일
이전의 날짜 / Date, at least 60 days prior to
the upcoming recertification anniversary date)

_____ 귀하:

(1 차 독촉장 발급일 / date of First Reminder Notice)와 (2 차 독촉장 발급일 / date of Second Reminder Notice)에, 두 차례에 걸쳐 귀하께 자격 갱신 인터뷰 일정 예약 요청을 드렸습니다. 아직까지 귀하께서는 인터뷰 일정을 예약하지 않으셨습니다. 임대차 계약 제[15, 10, 또는 9—임차인이 사용하는 표준 임대차계약서의 항목에 해당하는 항목 번호를 적시하십시오 / 15, 10 or 9—indicate the paragraph number that corresponds to the paragraph of the model lease being used for the tenant]항에 의거한 주택 도시 개발청(HUD)의 요구에 따라 저희는 귀하의 소득과 세대 구성 현황을 매년 조사하여 귀하의 주택 임대료 및 지원 수준을 재조정해야 합니다.

저희가 귀하의 소득과 세대 구성 현황 조사를 완료하려면 귀하께서 필히 (인터뷰 장소 / place of interview)에서 (관리소장, 거주 관리 담당자 등 / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.)와 면담하여 자격 갱신에 필요한 정보를 알려주시고 **서명하여 임대인이 귀하의 자격 갱신을 처리할 수 있도록 해야 합니다. 자격 갱신 요구에 협조하는 것은 주거비 지원 프로그램에 지속적으로 참여할 수 있는 조건 중 하나입니다** 자격 갱신 인터뷰는 (가능한 날짜와 시간 / dates and times available), (관리 소장, 거주 관리 담당자 등 / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.)에 의해 수행될 것입니다. 가능한 조속히 (전화 또는 사무실로 방문하여 / by phone, at the office) (관리소장, 거주 관리 담당자 등 / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.)에게 연락하여 인터뷰를 예약하시기 바랍니다.

귀하께서 (관리소장, 거주 관리 담당자 등 / Resident Manager, Occupancy Clerk, etc.)과 면담하여 자격 갱신에 필요한 모든 정보를 제공하고 **서명할 경우**, 귀하의 소득 수준 조사 결과, 지원 수급 자격에 해당하는 한, 귀하에 대한 지원을 종결하지 않을 것입니다. (마감일 기제 - 지난 해의 자격 갱신일로부터 11 개월째 되는 달의 10 일 / insert the cutoff date, the 10th day of the 11th month after the last annual recertification)이 지난 후에 귀하께서 임대 사무소로 연락을 취할 경우, 귀하의 자격 갱신을 처리할 것이나, 그로 인해 임대료가 인상되더라도 30 일 사전 서면 통보서를 귀하에게 발송해 드리지 않습니다.

**귀하의 자격 갱신 처리 협조를 위해 인터뷰 시, 다음 정보를 필히 준비하시기 바랍니다:
(필요한 모든 정보 열거 / List all required information.)**

(비고: PRAC 프로젝트를 제외한 그외 모든 프로젝트에 속한 임차인의 경우, 다음이 추가됨. / NOTE: For tenants of all projects, except PRAC projects, add the following.) 귀하께서 (연례 자격 갱신일 기제 / insert recertification anniversary date) 이전까지 본 독촉장에 회신하지 않을 경우, 경우, 임대차 계약 제 [15 **또는** 14 / paragraph 15 ** or ** 14]항에 따라 저희에게는 귀하의 주거비 지원을 종결함과 동시에 (연례 자격 갱신일 / insert the rent increase the tenant will be required to pay)부터 \$_____ (**임대료 유형 기제 - ** 시중 임대료, 계약 임대료 또는 BMIR 임대료의 110% / **insert type of rent, either** market rent, contract rent or **110% of BMIR rent)를 청구할 수 있는 권리가 발생합니다. **이와 같은 임대료 인상은 귀하께 추가 통보없이 단행될 것입니다. 귀하께서 인상된 임대료를 납부하지 못할 경우, 귀하의 임대차 계약을 해지할 수 있으며, 법적으로 계약 해지를 집행할 것입니다.**

(비고: PRAC 프로젝트에 속한 임차인의 경우 다음 문장 추가. / NOTE: For tenants in PRAC projects add the following sentence.) 귀하께서 (연례 자격 갱신일 기제 / insert the recertification anniversary date) 이전에 본 독촉장에 회신하지 않을 경우, 귀하의 임대차 계약이 해지될 수 있습니다.

“본 문서는 HUD 발행 법률 문서의 번역본임. HUD는 여러분의 권리와 의무에 대한 여러분의 이해를 돕기 위한 수단으로서만 본 번역본을 제공함. 본 문서의 영어 원본이 공식적이고 합법적이며 구속력을 지닌 문서임.. 본 번역본은 공식 문서가 아님.”

귀하의 임대료가 인상되는 일이 발생하지 않도록 협조하여 주시기 바랍니다. 임대 사무소에 오늘 가서서 인터뷰 일정을 예약하고 귀하의 자격 갱신 및 임대 관련 변경 사항에 대해 상담하십시오.

협조에 감사드립니다.

감사합니다.

“영어 임대차 계약서에만 서명할 것.”

(계약 관리 사무소, 관리소장 등 / Managing Agent,
Resident Manager, etc.)